

純  
常  
子  
枝  
語

純常子枝語卷二十八

萍鄉文廷式撰

日本人譯撰萬國大年表佛生於周襄王二十九年戊戌而卒於景王二年戊午則各書或作七十九或作八十者正計在世之實年又周匡王五年癸丑表云波斯之教祖梭苦阿士得此頃在世則梭苦阿士得與釋迦同時而稍前日本釋宗演西南之佛教云佛教紀年卽釋尊入滅之日至今二千四百三十一年其書作於明治戊子自注云與支那譯所說大相違然萬國年表正用此說按此用錫蘭相傳之說李德裕文章論云沈休文獨以音韻爲切重輕爲難夫

文固既妙豈以音韻爲病哉江南唯于五言爲妙故休

文長於音韻而謂靈均以來此祕未睹誣人甚矣古人

辭高者以言妙而工適情不取于音韻

原注曹植七哀詩有稠泥諧依

四韻王粲詩有攀原安三韻班固漢書贊及當意盡而

時詞賦多用協韻猶與元勳包忠舉信是也

止成篇不拘於隻耦

文選詩有五韻七韻十一韻十三韻二十一韻者今之文字四韻六

韻以至百韻無有隻者按贊皇以音韻爲協韻與休文所說四聲

異近時紀文達編休文所作詩賦以攷沈韻殆沿其誤

至成篇必耦乾隆閒彭文勤公進呈詩冊有隻韻者

高宗命改作耦韻爲唐以來五言排律無單韻者正合

贊皇所記

大君詞章之學精審如此

日本重野安繹成齋文集明治字典序云議者或欲廢漢字或欲限字以便事夫字者孳也滋益而生至於無窮故有一物則有一字字各有其義以理羣類歐米綴字與漢字何異字豈可限乎且我用漢字二千年矣音訓並行以爲語言今而欲廢之是老聃復結繩之說耳可言而不可行今中國頗有欲造新字者其識固遠出成齋之下也夫舊字不可廢何必改新字乎且孳乳之字尙不可限又何能求省易乎異日閩粵音異或偶有行之者然閩粵音雖異而仍每字單節則仍不必用併音之法也中國人不思自強使吾中國之文字語言暢

行於五洲而惟思變古易俗以圖一時之名而其事卒

歸於無益真所謂臧三耳甚難而實非也

余所謂簡易之法則欲剛

除復重之字而增添專門之字如礪學化學之類其名目字近譯之書已頗增矣此即孳乳所宜生也然專門之字不習其學者即可不識其字故雖增添而未嘗不簡易也

水經溫水注云華俗謂上金爲紫磨金夷俗謂上金爲

陽邁金陽邁死子咄代立慕先君之德仍改名陽邁昭

穆二世父子其名知胡俗之將亡矣按此事必出林邑

記此注亦引林邑記云白林邑王范胡達始秦餘徙民

染同夷化日南舊風變易俱盡然則范文雖揚州人而

閱世既多用夷變夏父子其名亦其宜矣今日歐洲風

俗各國皆然其即用陽邁故事乎

按羅靖碑父亦名靖  
容齋隨筆已疑之然

不可  
解

干寶晉紀總論云今晉之興也創基立本異於先代王  
伯厚云後之作史者不能爲此言也可謂直矣開學紀  
聞十三  
余讀范祖禹唐鑑云我宋之興也亦無以異於前代是  
言宋之得天下其義無以高於梁晉漢周此亦非後世  
史家所能擬也宋人猶有遺直也

春秋左氏襄公二十五年傳著於丹書正義曰近世魏  
律緣坐配沒爲工樂雜戶者皆用赤紙爲籍其卷以鉛  
爲輔此亦古人丹書之遺法按此引魏律特加近世二

字所以別於曹魏工籍樂籍唐時有之惟唐不空度僧牒後所度頗多無籍之人此後世之所無也書呂刑正義曰漢除肉刑墨劓剕耳宮刑猶在近代反逆緣坐男子十五已下不應死者皆宮之大隋開皇之初始除男子宮刑婦人猶閉於宮按此稱大隋固爲抄襲舊疏之證

錢辛楣劉伯山皆有此說其所稱近代亦當指後魏也

日本圖書寮藏唐抄卷子本左傳三十餘卷城濮之戰曹人兇懼作曹人兇兇較勝今本

喬松年蘿摩亭札記卷三云後漢書孝和帝名肇李賢注曰大可翻此大誤也肇字從無此讀通鑑亦承賢之

誤而未改余謂大可切乃大少切之誤可字草書作可與少字形近而譌曲禮上禮不諱嫌名正義曰案漢和帝名肇不改東兆郡可證唐人讀肇與兆同音也

東塾讀書記朱子推重東坡一條王山史砥齋題跋已言之東塾以爲朱子晚年之論則砥齋所未及也

後周釋義楚六帖卷八云文陽撰文子十卷

廣西有庾姓見菽園雜記直隸有庾姓見蘿摩亭札記蓋皆度之譌字猶庫之譌庫也

禮記明堂位伊耆氏之樂鄭注云今有姓伊耆氏者然兩漢至今載籍未見伊耆氏漢武帝時處士伊祁玄解



或卽伊耆

回教中有姓朱者往往改姓爲黑彼教中通人亦以爲笑然不能止也

速姓光緒己亥搢紳有把總速國相雲南人

隆姓光緒己亥搢紳有千總隆志得貴州人

元臨川洪景修古今姓氏遙華韻自序云自咸淳戊辰  
數半餘力隨見輒筆積歲月得姓九百有奇抄爲姓氏  
遙華韻參章定類稿千一百八十九姓無其人者不信  
不徵云云鄭小谷補學軒文云古人僻姓莫詳於王伯  
厚姓氏急就篇漢人希姓莫備於洪容齋隨筆

諸葛武侯八陣圖與握機經同八陣者天地風雲龍虎  
鳥蛇此人皆知之者也文選陳孔璋爲曹洪與魏文書  
云據八陣之列李注引雜兵書曰八陣一曰方陣二曰  
圓陣三曰牡陣四曰牝陣五曰衝陣六曰輪陣七曰浮  
沮陣八曰雁行陣余謂風雲龍虎名雖瑰奇而與此不  
異然方圓卽天地牝牡卽龍虎輪衝卽風雲浮沮雁行  
卽蛇鳥也張眉大海南日抄云玠固燕然山銘勒以八  
陣蒞以威神章懷太子注曰兵法有八陣圖由此觀之  
非亮所創也按晉書職官志曰陳勰爲文帝所待特有  
材用明解軍令及蜀破令勰受諸葛亮圖陣用兵倚伏

之法又甲乙校標幟之制是武侯圍陣必異尋常章懷  
不知蓋失傳已久矣薛士龍浪語集云八陳可見者三  
然天留奇蹟未留遺說也翁元圻注困學紀聞云成都  
圖經八陣有三在夔者六十有四方陣法也在彌牟者  
一百二十有八當頭陣法也在碁盤市者二百五十有  
六下營法也興元府西縣亦有之則八陣圖有四  
王夫之永歷寶錄永歷三年正月上在肇慶西洋人瞿  
紗微進新歷詔頒行之是年十二月給事中尹三聘奏  
瞿紗微擅用夷歷燭亂祖憲乞仍用大統舊歷從之按  
崇禎議歷之後尙有此事尹三聘之攻瞿紗微又在楊

光先攻西歷之先皆可資故實也瞿紗微何國人西書

必有紀載俟攷

游藝天經或問列西洋天  
算家十人亦無瞿紗微

王通蚓菴瑣語載康熙六年七月禮部題奏臣等計算  
直隸各省巡撫造送冊內敕建大寺廟共六千七十三  
處小寺廟共六千四百九處私建大寺廟八千四百八  
十五處小寺廟共五萬八千六百八十二處僧共一十  
一萬二百九十二名道士共二萬一千二百八十二名  
尼姑共八千六百十五名以上通共寺廟七萬九千六  
百二十二處僧道尼姑共一十四萬一百九十三名沈  
亦然寒夜叢談云今海內承平又百數十年不知天下

私建寺廟又增若干僧道女尼又添幾倍然余聞洪楊之亂專毀寺廟亂平以來雖頗修葺尙不及乾隆間十之三四卽以吾鄉廬山論之亂前寺廟殆過百餘今重修者不及二十是其徵也黃公度日本國志云萬延元年德川齊昭所上防海疏云統海內寺宇禪宗一萬九千三百八密宗一萬一千一百一遍教六萬七千一百源空教十四萬二千融通派一千五百一向派本願門徒四萬五千東本願門徒八萬八千三百九十四專修門徒七千五百二十口蓮教八萬三千合共四十六萬四千九百四十二寺

維新以後頗有減損

考北魏一萬三千寺唐

武宗廢浮屠法毀寺四千六百招提蘭若四萬而宋景德中天下二萬五千寺元祐三萬五千寺見孔平仲談苑元至元二十八年天下寺宇四萬二千三百一十八區見續文獻通考然尙不及日本十分之一也然以康熙之數計之則於元祐者已一倍有餘矣

文苑英華卷四百七十一載唐張九齡敕日本國王書云敕日本國王明樂美御德云云余按日本伊藤長胤秉燭譚云此書未刊余得其鈔本主明樂美御德即スメラミコ

卜檢日本傳乃日本天子之稱考公令式內詔書式宣舊國使稱明神御宇日本天皇詔旨朝廷大事用明神

御宇大入洲天皇詔旨中事只稱天皇詔旨小事只稱詔書天皇之字卽スメラミコト訓統主之義唐書用和訓之音故稱主明樂美御德也錄之以嚮注唐書者然スメラミフ卜之音正譯當作祇迷刺美曲達唐人蓋以字之嘉美者用之猶今日譯民主國之總統爲伯理璽天德也

鄭康成之注禮有大義爲表記子曰唯天子受命于天士受命于君此明白易解者也禮不王不禘唯天子得祭天此所謂唯天子受命于天也故中國唯帝者得稱天子士大夫則稱君子用此義也而鄭注云唯當爲雖

字之誤也夫雖者抑揚之辭唯者專注之義記文有所  
專注無所抑揚鄭君豈不知之特以秦漢以還君權太  
重自恃天命而視人如蚍蜉斧鉞所加不論罪否黨錮  
所禁徧及仁賢天子僭天於斯爲甚若聖言異其受命  
更將爲口實之貽故特破字讀之使知天王之與天民  
爵位雖殊秉彝則一旣以戒苛暴之政又以明賦畀之  
眞蓋七十子旣乖之大義賴鄭君有以正之可謂命世  
之英儒也已 左傳成公八年唯然故多大國矣釋文  
唯本或作雖後人改也正義云俗本作雖今定本作唯  
李富孫春秋三傳異文釋云少儀雜記注雖或爲唯表



記注唯當爲雖二字恆相亂余按二字相亂尙不止此而表記則出於康成之改讀故不曰或爲而曰當爲矣元榮肇祭酒遺文遠慮論云自貴而賤其民曰智而愚其民自肥而瘠其民自雄而弱其民四語寫盡秦漢以來防民之弊然要之得罪于天者也

俄人稱中國爲契丹沿蒙古稱也博習齋西齋偶得云

遼爲契丹蒙古呼漢人爲契塔特

塔特急呼之則爲丹

蓋蒙古初

爲忙古部

按祕史多部作忙兀部

越在大漠北至後五代時始通中

夏惟時燕雲十六州皆屬契丹故以遼國名稱之較其

世次尙在朱里眞未以金號其國之前余按阿羅思之

地先爲蒙古人所有故沿蒙古之所稱而稱之無可疑者惟以蒙文俄文之音求之契字當作暨音

祕史每作乞塔特

不當作挈音耳

西伯利地志云猶太人種稱也弗列伊也弗列伊之論學者頗多論之惟由古代族長也威爾之名出其說較確住西伯利者七千零七十七人其教食禽獸血菓樹之初結實者至第四年取其實供上帝然後食之又一天然之物不以他天然之物混之如製衣服麻與獸毛不兼同一耕地不播植諸種畜類各各分別飼養不雜牧

唐崔致遠賢首國師傳云日照三藏曰近代天竺有二  
論師一名戒賢遠承慈氏無著近踵護法難陀立法相  
宗二稱智光遠宗文殊龍勝近稟青目清辨立法性宗  
亦見釋續法法界宗五祖略記此二宗之源可補青巖叢錄所未詳

英吉利人韋廉臣之古教彙參日本人中島力造之西  
洋哲學小史一基督教書一哲學派書其論議必不能  
合者也其事實詳略亦復互見惟其小小異同如百拉  
多之生也古教彙參云西歷紀元前四百二十九年小  
史則云前四百二十七年或云四百二十八年其卒也  
彙參云八十三歲小史則云八十歲馬基頓王亞力山

大之立也彙參云十四歲

見阿里士多得小傳

小史則云十三歲

此等雖無關出入然可見所譯之底本必有不同西人最重史學必當有攷異之書矣 又按阿里士多得卽元史譯文證補卷二牙刺挖赤所述之阿里斯托忒爾哲學小史作阿利士托踢里士彙參載其寄書馬基頓王曰馬上皇帝不可爲訓又云專以讀書爲務不理國政小史雖言其嘗通信亞歷山太而亞歷山太氣質之變殘忍放恣亦不言阿里士多得教之惟牙刺挖赤之言曰昔希臘王阿來三得

按卽阿歷山太之異譯

已滅波斯欲入

印度而將領中多異議令出不行乃遣使詢阿里斯托

忒爾使者致命阿里斯托忒爾無言惟與使者游園遇  
林木之蔽觀眺礙行路者悉令芟拔易以新株使者悟  
歸報阿來三得乃誅逐諸不從將領更易其位遂平印  
度此可知亞歷山太之殘忍實由於阿里士多得之教  
而與日霸主既歿雅典官吏遂以死罪誣之要亦非無  
故也泰西近古史談記歷山王醉聽寵姬馬泰之言憤  
此魯士邑府以爲娛樂是其殘暴亦性生不盡由  
阿里士多得之教  
故史亦以爲誣也

沈子敦西遊記金山以東釋最博而的然亦有小小錯  
誤處如云案武宗紀駐冬之按台山當卽乃蠻之按台  
太祖之征乃蠻也乃蠻部長太陽罕至自案台營於沅

海山帝與大戰擒殺太陽罕帝卽位復征乃蠻時卜魯  
欲罕獵於兀魯塔山擒之以歸太陽罕子屈出律奔也  
兒的石河上兀魯塔牀兀兒傳作兀兒禿今日阿爾泰  
皆音之轉卽金山也卜魯欲罕獵於兀魯塔山則金山  
實乃蠻部落所在案台必在金山側近又云武宗於四  
年八月戰於金山之南十二月軍至案台山則已踰金  
山而東余謂子敦知兀魯塔之卽阿爾泰不知按台之  
亦卽阿爾泰而於金山之側近求之失之疏矣阿爾二  
字急呼則爲案字之對音元史一地而二名前後錯舉  
者不堪枚數子敦偶失之眉睫耳

按元祕史卷八塔陽在康孩地面使人與他子古出魯克說見說達達的馬瘦咱教百姓起了越過金山整擄單馬誘引著他行比至金山他瘦馬乏了我肥馬正好然後復回與他廝殺可勝察其情勢蓋乃蠻巢窟仍在金山故欲誘元兵深入重地而後敗之塔陽罕言金山而元史紀言其至白案台營於沆海此則按台爲金山之證祕史又言古出魯克脫身走出襲至阿勒台山前勢愈窮促阿勒台亦卽阿爾泰

見蒙古譯語爾勒二字音同

蓋太祖

兵勝之後直至金山遂得擄塔陽母古兒別速矣

顧亭林日知錄卷三十一云今人以江饒洪吉諸州爲

江西始見於舊唐書李峘傳乾元初兼御史大夫持節都統淮南江東江西宣慰觀察處置等使德宗紀建中三年十月辛亥以嗣曹王皋爲洪州刺史江西節度使黃汝成集釋云劉禹錫和吳方之詩今歲雒中無雨雪眼中風景是江西亦是中唐以後余按李太白集有詩題云江西送友人之羅浮小注南昌二字是盛唐時已有此稱

禮記王制作淫聲異服奇技奇器以疑眾殺鄭注奇技奇器若公輸般請以機變按孟子稱公輸子之巧而王制則在四誅之列失之太過竊謂王制之罪罪在疑眾



若按之度數稽之物理粲然明白則技雖奇巧安所用  
刑然中國工藝不開實由此禁三禮目錄以爲秦漢間  
作宜其誼有未純而戾者以爲孔子素王改制盡在此  
篇則可謂大惑不解者矣

翁元圻注困學紀聞一云薛仁貴周易新注本義唐藝  
文志簪錄今佚諸家亦無引用其說者案何楷周易訂  
詁引唐薛仁貴云明乎內者家自齊言內離明而外巽  
齊也女德未正他事雖齊本已亂矣故象曰利安貞余  
見何楷書此據周而此遺說之僅存者固粹然經師語  
也又豐其蔀下訂詁云鄭元薛仁貴本作菩云小席日  
析

帖謂河氏誤以薛虞爲薛仁貴然  
安知非仁貴之本與虞適同乎

王制屏之遠方西方曰棘東方曰寄鄭注棘當作𦵏𦵏  
之言偏使之偏寄於夷戎不屏於南北爲其大遠孔疏  
曰𦵏之言偏者按漢書西南有𦵏夷知非彼夷而讀爲  
偏者以與寄文相對寄非東方夷名是寄旅之意則𦵏  
亦非西方夷名以爲偏迫於夷狄也愚按若取偏寄之  
義則東方亦可云偏西方亦可言寄且旣已屏之遠方  
豈有不定所至之理棘當爲𦵏必指𦵏夷而言鄭旣破  
字可無疑義惟東方之寄鄭未能實指故其詞尚游移  
竊謂寄猶寓也

曲禮大夫寓祭器於  
大夫鄭注寓寄也

禹貢嶠夷旣略嶠

夷卽東夷東方曰寄者蓋卽屏之岨夷而名之曰寓猶之屏諸熨夷而名之曰棘也棘從熨得名不必破作熨寄爲寓借字亦不必改作寓

中庸素隱行怪素字與行字對文蓋當有居處之義言居隱僻之地而行險怪之行也此古來神仙家之流雖必傳於後而孔子不爲所以闢之也與杖原壤脛貫其老而不死之義正同君子素其位而行不願乎其外當於位字句絕素亦居也故下文素富貴行乎富貴猶言居富貴則行富貴也下文又總結之云君子居易小人行險居易卽素位行險卽行願乎外是素字與居字同

義可知也鄭康成讀素爲傖朱子以素隱爲索隱並非  
經意

元史譯文證補言元祕史錯謬牽併然亦有誤駁者如

太祖紀譯證土敦邁寧即祕史之生九子而卒原注元

祕史七子其妻莫奴倫祕史作居諾賽兒吉及黑山之地後

與札刺亦兒敗眾爭鬪莫奴倫及其八子皆被害幼子

海都之伯叔納臣聞難來視惟海都被匿得免原注謂

祕史篋年土敦七子名氏後裔皆全確然有誤余按祕

史不載札刺亦兒之爭是傳聞之異惟據祕史則海都

爲篋年土敦之孫那莫倫爲海都之母而爲篋年土敦

長子合赤曲魯克之妻納臣則幾年土敦之少子而非  
布克台之子與西書所載皆不相合當爲攷異而不能  
臆斷其是非也

洪鈞又云阿羅思今官私文書定稱爲俄羅斯審西音  
似云遏而羅斯余同年友人繆祐孫著俄游集編則以  
啞咂之音爲審日本人先譯作魯西亞俄人以魯非佳  
字乃改爲露西亞欽定平羅剎方略作羅剎會典東部  
官制作鄂羅斯他書或作厄羅斯幹羅思羅車羅沙之  
屬余謂以羅剎與啞咂比音幾無有知爲一國者矣此  
譯語之難然啞咂乃粵音且二字不典斷不可用洪氏

不知唐人譯語之法務從其簡一則取便記憶二則易入文章必欲以捲舌之音盡填實字亦其失也凡譯記各國地名自當以漢唐爲法不必如元吳西域記事事恐其譌略也

英人韋廉臣之闢道教曰回回人求仙丹之術與華人求仙丹之處相同知回人之術由華轉傳嘗讀回人仙丹論謂鍊丹可以鍊金亦可使人不死而回人之丹亦係紅色泰西諸國論仙丹各家謂丹砂爲各藥品之君亦可謂各藥品之輔佐亦可獨爲丹藥加以硫黃砂石鹽各若干有定制成方德國人巴西喇法蘭底那曾用

此例論之巴爲人精著作嘗著書二十三部乃降生後  
三百餘年時也今按丹砂中亦係黃金水銀所成者第  
其中無鹽而色則純紅豈非巴西喇所言之與華丹相  
似者乎倘回人博稽古書自當得由華傳回之據矣古  
彙參元史譯文證補阿魯渾補傳云阿魯渾信喇嘛言  
卷二服金石藥冀長生又曰阿魯渾喜燒丹鍊汞東方術士  
趨之如鶩按阿魯渾卽汗位在西歷一千二百八十六  
年其時藩朝皆天方教人何以服食金石獨云信喇嘛  
言且喇嘛釋教有呪術無丹術其傳派然也疑志費尼  
等著書時爲天方教諱駕其罪於喇嘛耳然可以知其

時燒丹鍊汞之術偏於西域矣

董含三岡識略卷九云康熙二十五年丙寅正月十七日駕幸佛王寺看喇嘛僧演打鬼法見邸報

回教稱神仙曰塞黑巴巴學仙者曰習塞黑乾隆間有哈真人者習塞黑者也濟甯人將死之前一夕忽呼舟詣揚州人皆笑之有妄應之者哈登舟遽發天未明已抵揚州境遂坐化焉遂葬揚州加崇飾每年回人之拜墓者絡繹不絕加緣白圈於墓上墓門高峻相傳粵匪將毀之工匠隕絕而止故至今猶存余謂回回千餘年來傳人甚稀姑附記此以廣異聞可耳



西藝知新卷七燒造硫強水法云硫強水古已有之但創造之人年代難攷或言法倫汀造尙非確據大約天方國之醫士名賴齊斯曾於西歷八百六年試造此物初造之法用阜礬盛甌內加以大熱收其散出之氣而得那陀僧強水按此可知歐洲之化學多出於天方而回人燒丹鍊汞之功爲有所得也

神仙家古言丹砂西人亦謂丹砂中本藏硫黃三十二分水銀二百分之物化學家於丹砂中取出水銀爲藥其功用甚大醫家以療應治之病頗著奇效然則李少君之所化葛稚川之所求較然非異物也而後世之道

家則但言鍊丹不言丹砂其鍊丹之說雖南北異傳而莫重於周天火候有但論升降者有重提輕嚙者有進陽火三十六退陰火二十四至卯酉二時停火者有由尾閭起子逐節運氣積成十二時以爲小周天者有取用陰陽而以火候屬之彼家者用九用六異解紛然惟子惟午真傳莫定然皆不著於書而師師相授非無其訣此則性之近者宜自求之而非學人所有事也

唐梅彪石藥爾雅卷上釋諸藥隱名丹砂一名太陽水銀一名太陰又名丹砂爲赤帝精知飛鍊之法固以此爲重也印度溼婆教有水銀派則鍊汞之說

西藝知新卷六鎔金類罐云西國古時爐火之家俱能  
自造鎔鍊金類之罐自有西教之後丹家用罐之時必  
在罐邊刻十字形因此而西國稱此罐爲十字器卽中  
國符呪之意據此則基督教亦頗重丹藥也

董舍三圖識略卷八記朱方旦伏法一條云又有欽天  
監南懷仁者上所箸窮理學一書其言以靈魂爲性謂  
一切知識記憶不在於心而在頭腦之內語既不經信  
極刺謬命立焚之按天主教人每有傳言 聖祖極好  
其教且欲奉行因教例止許一夫一婦而中國制度後  
宮宜有妃嬪故遂中止蓋知 聖祖定曆特用西術而

不知有焚南勤敏進書之事也董舍爲康熙進士見聞

至確故特錄之以息羣喙焉

康熙八年禁各省設天主堂其時仁廟尙在幼冲

故不記

元黎則安南志略卷一云曲有南天樂玉樓春踏青遊  
夢遊仙更漏長不能殫紀或用土語爲詩賦樂譜便於  
歌吟觀樂愁怨一寓其情此其國俗云黎僖等大越史  
記全書陳紀一云鱷魚至鱸江帝命刑部尙書阮詮爲  
文投之江中鱷去帝以事類韓愈賜姓韓詮能國語賦  
詩我國賦詩多用國語實自此始

元至元十九年事

日本尙有古箏譜琵琶譜筆策譜余所得有蘭陵王破

陣樂譜

宋葉廷珪海錄碎事卷一云交趾有黃帝鹽曲

太平御覽五百六十七引樂部樂志曰龜茲起自呂光

云至其音皆異

黎則安南志略卷一曰獠子者蠻子異名也多隸湖廣  
雲南有服役於交趾又有彫題鑿齒者種類頗多周載  
有頭形獠子赤棍獠子鼻飲獠子皆居巖窟或棚巢飲  
蘆酒好戰敵多操弩擊銅鼓以高大者爲貴鼓初成置  
庭中設酒招同類來者盈門豪富女子以金銀釵擊鼓  
竟卽留與主人或云銅鼓乃諸葛亮征蠻鉦也按周載

二字不可解豈晉孟儀周載至元時尙存抑從他書轉引耶俟再考

輟耕錄卷八曰老苗喜著斑斕衣製衣袖廣狹修短與臂同衣服長不過膝袴如袖裙如衣總名曰草裙草袴固脰以獸皮曰護項束腰以帛兩端懸尻後若尾無間晴雨被璚琰狀絕類犬按邕管雜記溪蠻叢笑等書所載五溪之蠻盡槃瓠種屬曰猫曰猺曰獠曰狢狖曰狢狖字皆從犬則諺所謂苗犬者信然余按貴州省志所載苗種甚夥然實古三苗之種族宜爲中土舊種之遺訾之以犬市井語耳惟其智化不開顓蒙如昔故恆受

治於人而不能治人至如勤苦以開山籌節蓄以裕家  
室亦所長也輟耕錄又云壯者曰上乖幼者曰賴子投  
其黨者曰入火婦人豔面智者畜爲婦曰夫娘今惟土  
乖之語未知用否餘言則廣東嘉應州與之正同或以  
嘉應人爲狇家殆卽以言語相近故歟

日本源與清人

江戶

松屋叢話云平務廉冢有新王莽鏡

徑五寸五分重百二十五錢背作八乳銘四字曰長宜  
子孫外輪作八乳間列鳥獸形流雲邊素鼻銘二十八  
字其五不可識按博古圖載漢清明鑑銘云漢有善銅  
出丹陽和以銀錫清且明左龍右虎尙三光朱雋玄武

順陰陽文略同而此云新有善同出丹羊則爲新莽之  
鑄也明矣莽之貨泉儘有銅器難得隸續獨載新莽侯  
鉦今此鑑之存于我亦可珍也善同卽善銅周禮典銅  
作典同丹羊卽丹陽漢綏民校尉熊君碑文歐陽作歐  
羊古字假用並可證也丹陽有銅見侯鯖錄按此條攷  
證不誤惜不摹刻其全文耳錄之以餉金石家

黃公度日本國志記日本四十七假名以厶爲武以八  
爲波余曾據須多因氏講義校正今得世事談綺中所  
載五音縱橫圖錄於左方其異同亦附著之可以鑑焉

### 五音縱橫相通圖



𤣥

𤣥

𤣥

𤣥

𤣥

清阿了

𤣥

守山

江工

𤣥

喉音

土

濁加力

𤣥

久ク

𤣥

巳工

牙音

木

濁莖廿

𤣥

頌ス

𤣥

𤣥

齒音

金

濁多夕

𤣥

爪ツ

𤣥

止卜

舌音

火

清奈ナ

仁二

奴又

子子

𤣥

舌音

火

濁半ハ

𤣥

𤣥

𤣥

𤣥

唇音

水

清赤マ

三之

𤣥

𤣥

𤣥

唇音

水

清也之

𤣥

𤣥

𤣥

𤣥

喉音

土

清良ヲ

𤣥

𤣥

𤣥

𤣥

舌音

火

清和口 井井 字山 慧工慧工 拾才 喉音 土

呂ヤ 喉 芝子 歎力 刑 廿 齒ラ ハマ、人 唇の輕重 ルワチ

書史會要云余與日本僧克全邂逅海陬頗習華言云  
彼中自有國字字僅四十有七能通識之便可解其音  
義因索寫一道就叩以理其聯湊成字處仿佛蒙古字  
法也

道光三十年光緒二十四年元旦日蝕國皆有變光緒  
二十三年曾引康熙時事 論告天下今略錄瀨田問  
答中正月元日日蝕之例於下元祿五壬申年末申之  
時食七分半按元祿五年當中國康熙三十一年元祿

十四辛巳年卯辰之時食八分半則康熙四十年也享  
保四己亥年酉時食二分則康熙五十八年也酉食二  
分是日已入地平以算法知之人目所不覩矣明和四  
丁亥年末之八刻至申刻食訖則乾隆三十二年也盛  
治之時屢有此象占天之術當何如哉

高楠順次郎言俄文非全無三合但多二合耳俄文字  
母較羅馬多羅馬文以爲三合者俄文往往寫爲二合  
由此故也

黃省曾西洋朝貢典錄卷中榜葛刺語謂之榜葛俚亦  
善吧兒語按印度古文爲散斯克今文爲吧黎榜葛俚

吧兒皆

批鴉

黎之異譯也南條文雄言今佛教大乘經梵

本多用散斯克語小乘經多用巴利語高楠順次郎言此說亦不盡然特大概如此耳

印度蠻食戰史云印度四姓婆羅門刹帝利吠舍戍達羅外猶有數種就中

批鴉

黎種最下賤爲鞋工皮匠等職

世人呼爲旃陀羅及非人等不許受教育

福島安正印度紀行云海德拉巴學校教英之普通學

波斯

印度

特兒克語

黃豪伯爲余言英人之仕

印度者大半皆來自少年又久於其任故多通印度語者其教士且能通野番語甚可畏也

宋趙彥衛雲麓漫鈔卷四云古人戴冠上衣下裳衣則直領而寬袖裳則幫秦漢始用今道士之服蓋張天師漢人道家祖之周武帝始易爲袍上領下襴穿袖幘頭穿靴取便武事五代以來幘頭則長其腳袍則寬其袖今之公服是也或云古之中衣卽今僧寺行者直掇亦古逢掖之衣朱子語錄云今之朝服乃戎服蓋自隋煬帝數出幸因令百官以戎服從一品紫次朱次青皐靴乃馬鞋也後世循襲遂爲朝服

又云宣政之閒人君始巾在元祐閒獨司馬溫公伊川先生以孱弱惡風始裁皐綢包首當時只謂之溫公帽

伊川帽亦未有巾之名至渡江方著紫衫號爲穿衫盡  
巾公卿卑隸下至閭閻賤夫皆一律矣巾之制有圓頂  
方頂塼頂琴頂秦伯陽又以塼頂服去頂內之重紗謂  
之四邊淨外又有麪袋等則近於怪矣魏道弼參政欲  
復衫帽竟不能行按李白嘲魯儒詩云首戴方頭巾則  
儒巾或不圓頂也劉商鹿耳巾歌云趙侯首戴鹿耳巾  
規模出自陶弘景則道家之中也然鹿耳之製不可攷  
又云高宗卽位之初隆祐送小冠曰此祖宗開燕所服  
也蓋在國朝帽而不巾燕居雖披襖亦帽否則小冠事  
類全書續集卷十九云五代蜀王衍晚年俗競爲小帽

僅覆其頂俛首卽墜謂之危腦衍以爲不祥禁之而衍  
好戴大帽又好裹大巾其狀如錐

祝穆事類全書續集卷十九引雜志云一字巾謂之岸  
幘

洪武元年正月頒行大明令其冠帶令云職官一品至  
四品帽頂帽珠繫腰通用金玉珠寶粧飾五品六品帽  
頂許用金玉帽珠用珊瑚琥珀繫腰用金銀犀角七品  
至九品帽頂許用銀或鍍金帽珠用水晶琥珀繫腰用  
銀減鐵以上帽子帽花許用製造字樣及龍鳳紋靴子  
通用金線花樣庶民帽頂帽珠並不得用金玉珊瑚琥

珀靴不得製造花樣金線粧飾是明初帽頂雖未分品級而已有限制若今日所用之靴則明時庶民之靴也惟緣牙縫靴特以別異王公而已又大明令公服令云一品至未入流品俱展角幘頭輟耕錄卷七記元時官制資品云公服俱有在幘頭系舒牖明初蓋沿元制雲麓漫鈔卷四曰刑統皆漢唐舊文法家之五經也當國初舊修之頗存南北朝之法及五代一時指揮如奴婢不得與齊民伍有奴婢賤人類同畜產之語及五代私酒犯者處死之類不可爲訓皆當刪去按以人比畜真不仁語景安之言可云忠恕至元代以奴婢爲驅日



見輟乃眞以人爲畜矣夫人類豈以盡死爲剿滅哉爲人所賤同諸畜產其酷乃甚於剿滅耳宋劉荀明本釋云後世牛羊視人特別爲政以殺爲嬉是平民猶或以牛羊視之而況於奴婢乎

葉奕苞金石錄補卷二十四曰南蠻中有兩蠻自卅州靖州西南昆川西輓晉寧隄安寧距龍和城謂之西爨白蠻自彌鹿升麻二川南至步頭謂之東爨烏蠻南詔間羅鳳以兵脅西爨徙戶二十萬于永昌東爨以語言不通多散依林谷得不徙天寶貞元間皆受封爵其屬亦行文字故爨人阿毗撰字母凡一千八百四十號

曰禮書如科斗文蠻人習之碑今在馬龍州

林伯桐供冀小言習俗篇云如土司所屬皆中國之民然其民不甚見四方之民不甚見四方之物則好惡多殊有以嗜殺爲能者有以通室爲榮者有生而習於緣木者有習於泅水者彼此相聞無不相笑生于其地而欲不囿于其俗不亦難乎

論古者不宜以成敗觀人然如宋張浚之中興備覽則一見而可知其必敗者也卷一議民兵條云臣竊謂往歲巡社之舉無益於禦寇祇以召亂而況東南之人其不可爲兵也明矣一發其端爲害甚大不可不審夫宋

既南渡安所得西北之人而常用之且不責練民兵者  
之未合法而徒謂民兵之無益吾不知其專欲用者何  
處之人而將與金人戰勝也卷三議行師云臣讀易至  
謙之初六云云始知兵家大要特在夫人君之一身夫  
責難於君善矣而將兵者爲是言則高而不切事情者  
也且未有不責其君信賞必罰籌餉練兵諸事而但曰  
進德孜孜上可通天下可格人此豈將帥之言乎符離  
一敗宋不復振魏公之罪無可逭也 朱子淳熙七年  
疏見文集云開廣屯田可以益軍儲練民兵可以益邊  
備其識非魏公所能及

雲麓漫鈔記福建市舶司常到諸國船舶 大食嘉令  
麻辣新條甘秔三佛齊國則有眞珠象牙犀角腦子乳  
香沈香煎香珊瑚琉璃瑪瑙玳瑁龜筒梔子香薝蔔水  
龍涎等 眞臘亦名眞里富三泊緣洋登流眉西棚羅  
斛蒲甘國則有金顏香等 渤泥國則有腦版 闍婆  
國多藥物 占城口麗木力千賓達儂胡麻巴洞新洲  
國則有夾煎按卽單煎 佛羅安朋豐達羅啼達磨國則有  
木香 波斯蘭麻逸三嶼蒲哩喚白蒲邇國則有吉貝  
布貝紗 高麗國則有人參銀銅水銀綾布等物大抵  
諸國產香略同以上船舶候南風則回惟高麗北風方

回几乳香有揀香餅香

分三等

袋香

分三等

榻香黑榻水溼

黑榻纏末如上諸國多不見史傳惟市舶司有之按明

黃省曾西洋朝貢典錄卷上占城國東北百里巨口曰

新州港港之游標以石塔其寨曰設比奈二夷長牧之

則此之新州國也爪哇國按國朝志本古閩婆國則雲

麗漫鈔之閩婆卽爪哇也纂維廉地理全志曰首郡曰

巴達維亞常稱噶羅巴案今概稱噶囉巴三佛齊國番

名浮淋邦渤泥作淳泥卷中暹羅國卽漫鈔之羅斛朝

貢典錄云善香四等一曰降真二曰沈香三曰黃連四

曰羅斛然則羅斛以香得名歟陳元靚事林廣記卷八

島夷雜誌云符廣舶官本其所列者占城賓童龍登流  
眉真臘三佛齊單馬令佛囉安晏陀蠻大閩婆大食弼  
琶囉連五字大食勿拔大食勿斯離麻囉奴崑崙層期西  
天南尼華羅天竺默伽勿斯里斯伽里野默伽臘茶弼  
沙麻囉奴卽麻辣單馬令卽達磨大食弼琶囉卽波斯  
白蒲邇是宋時閩粵之異譯也

法蘭西人刺克比利箸支那文明根於西域論大抵亦  
以五行之說出於巴比倫文字之源同於楔形字與近  
人之說大略相同德意志人里斯則以爲刺氏之言妄  
談無據東西各邦各異智慧各成學術不必問其來歷

也里氏之說與余頗合德人摩克士此梵文學之大家繆刺兒

嘗以東西各邦宗教在上世同源同以拜天爲宗旨其

地卽今土耳其斯丹地卽撒馬兒余謂人生既有知識

則舉目所見莫大於天卽使不出一源而敬天祭之必

無異議特人類必出於崑崙渾沌卽崑崙之音轉滂沱四垂至於

今日爲則不易之論而不必以黃帝爲巴比倫之酋公

帝者乃爲泛微諸實事也

葉奕苞金石錄補卷七唐元靖李先生碑顏真卿撰碑

云先生諱魯光廣陵江都人從司馬鍊師盡得其道後

居茅山按傳法世系自元靖上溯陶隱居凡五葉其昇

元先生爲王遠知體元先生爲潘師正正一先生爲司馬子微史家皆爲立傳惟元靖無傳耳余案碑云陶隱居以三洞真法傳昇元先生是唐以前茅山一派詳茅山高真列傳正一或作貞一唐有貞一先生廟碑卽司馬承禎廟元劉大彬茅山志云元始七傳而至紫虛紫虛九傳而至隱居則杳冥不可得而原也明王弼州讀書後卷七云三茅真君仙傳卽真仙通鑑所傳而加詳真君化跡載在真誥與南真石函並炳烺耳日夫復何疑所恨玄門操觚之士不通史學猥加藻飾以召瑕攻成蛇足耳余按道家傳授半多附會不如釋氏傳燈世



次炳然故其事實亦多不足據安得稚川宏景輩博學通才出而整理之乎

雲麓漫鈔卷五北人諺語曰胡孫爲馬留交廣志馬文淵立兩銅柱於林邑岸北有遺兵家十餘家不反居壽冷岸南而對銅柱悉姓馬自相婚姻交州以其流寓號曰馬流歷年旣長人物與之俱化語言囁晰故取譬云按今粵人尙呼胡孫爲馬流而北人久無此諺矣

海錄碎事卷九下馬伏波有餘兵不反居青冷縣自有當婚姻號馬留

米元章題占良醫妙技云華陀反死回生俞氏剖腹視

病張氏隔膚視膜斯同道也

寶晉英光集卷八

反死回生固神

奇之說而剖腹視病隔膚視膜則今日西醫實用之而剖解之學又爲人類學之所關昔之以顏色分類者黃白櫻黑然匈奴爲亞洲種族今爲匈牙利人郭特與匈奴相近今爲德意志人昔黃今白則顏色不足據也其以語脈分類者以中國爲閃含之裔歐洲爲亞利安族突厥滿洲蒙古日本爲朱刺尼安族英之阿爾蘭及阿刺比亞巫來由人爲涅古祿後

略以舊約書附會言之耳

然若英之

威而斯人

舊爲白里登人與今之英人由德國轉徙者異種

今亦通英語閩粵

之民頗有根於巫來由者今亦通華語則語脈之說不

足據也是以歐人新說謂人種大別有二一爲長頭種  
德奧英諸國暨阿非利加蠻族皆長頭種也一爲短頭  
種亞細亞洲及俄羅斯法意各國皆短頭種也余謂顏  
色之變由於所居之水土言語之變因於所奉之政教  
皆非種族所由分惟骨骼受之祖宗雖未必不同出一  
源而分晰至早今長頭短頭之說雖未盛行而剖解一  
家足以定人類之區別斷然可知也且人類之區別既  
有可知則性情之學調理之術亦當自此而進矣  
美利堅人箸美洲有史以前事迹考謂中國古書所言  
傅桑卽美洲也日本鈴木醇庵蒐集其說又證以十洲

記等諸書成亞細亞人一卷余未之見然今日美洲所  
存古碑多與中國武梁祠畫像射洪畫象之類相似則  
西漢時實有相通之迹日本相隔僅千餘里又與新羅  
同源徐福東行固已明知其地漢時東方事迹知之最  
詳必不至以枹桑若木等說同諸遼廓美國所考似不  
誤矣若古碑畫象之外得見一二泐文字者尤足慰考  
古之心也

又日本人撰扶桑考一書亦同  
此說且以美洲爲古佛教之地

日本松岡聲著朝鮮語學田口卯吉敘云亞細亞北部  
之人種其言語相類而日韓及土耳其基有最似者且其  
諺文則日文而亦類于希伯來字余謂日文與朝鮮諺

文皆起於唐後特以音爲字略似希伯來耳然不推本於散斯克而取類於希伯來得非心儀歐洲而忘其所自始歟

契丹國志云新羅言語名物有似中國太平寰宇記新羅呼城曰健牟羅其邑在內曰喙評在外曰邑勒猶中國之言郡縣也又曰土地肥美種植五穀多桑麻果菜鳥獸物產略與華同風俗刑政衣服略與高麗百濟同而朝服尙白好祭山神重元日每以其日拜日月神日本蒙古地志參謀本部編不著撰人名氏云東干人住蒙古西部卽新疆甘肅省等接近之地雖其數甚少然此種族實

唐代回鶻之子孫清國以其奉回教總謂之回民又一  
說云清國內地流罪之漢人化慕和瑪特宗者篤和瑪特即穆罕  
之異譯又或謂土耳其國之歸化者未知孰是按東干  
即登幹之異譯也地志又云其容貌全異漢人後說近  
是

後耕錄卷十杜清碧先生本所編五聲韻自大小篆分  
隸真草以至於外蕃書及國朝蒙古新字靡不收錄題  
曰華夏同音康里巉巉問國字何以用可侯此喉音也  
有音無字  
字爲首先生曰正如嬰兒初墮地時作此一聲乃得天  
地之全氣也按蒙文以可侯字音爲首與滿洲之用阿

字爲首不同而皆以爲嬰兒墮地之聲然阿音較合矣  
元陳元靚羣書類要事林廣記卷十云古篆之外世有  
所得今得蒙古所篆百家姓字每見一格皆世所未見  
者謹刻次于古篆揮毫學此同乎筆走龍蛇矣余按蒙  
古字碑近時多不能讀得此篆文三百九十五字庶幾  
觸類可通今摹刻於後

蒙古篆  
字原闕

匈牙利人由蒙古舊地遷往余意其遺文必當與元時  
蒙文相類詢之日本高楠順次郎云古匈奴文與古蒙文  
甚近然後世匈奴國據羅馬文典改編其國文典及字書  
故今匈奴文與歐文近而不似古蒙文

漢書匈奴稱天曰撐犁今蒙古稱天曰騰格里騰格里  
卽撐犁之異譯此朔方語二千餘年未變者白鳥庫吉  
云此說致確今土耳其諸族猶稱天曰撐犁突厥匈奴  
之苗裔亦謂天爲登凝梨又按陳元靚事林廣記庚集  
卷十載至元譯語天曰騰急里

今地圖羅布淖爾卽漢蒲昌海之異譯羅布二音急呼  
爲蒲淖昌同母字也此亦二千年來其名未變者也

島田蕃根言近時哲學固無定見第但一哲學字能當

翻譯語乎謂之理卽可然邦人不通漢字妄捏造此等  
語甚不佳只存西語可耳哲學之種甚多近稱何學何



學學字亦妄用耳余謂既有書籍又互相研究自不可  
謂之非學哲字亦聊可借用不名之曰理學者避宋明  
儒家之舊號也然固可謂之智學下田次郎哲學要領  
云哲學之字英人呼爲斐兒色斐是本希臘之二語曰  
斐理亞曰索斐亞一喜之意一智之意合此二語爲愛  
智之義故哲學者智之友愛智之人智卽知識卽體認  
真理也然則謂之智學較得英人本義矣愛之義已藏  
學字內非愛  
喜之則  
不學也

井上岡了外道哲學云考佛教見字翻譯名義集云達  
梨舍那此云見解達梨舍那今日或譯稱哲學卽哲學

上之意見然則井上此書卽考外道之見解耳與英人之稱斐兒色斐者又別一義也

明永寧寺碑海外苦夷卽庫頁島也苦夷與庫頁爲對音字古所謂毛人今日本北海道之土人皆是也吉林外紀入云黑津名目不一琿春東南濱臨南海一帶者謂之恰喀爾三姓城東北三千餘里松花江下游齊集以上至烏蘇里江東西兩岸者謂之赫哲齊集以下至東北海島者謂之費雅喀又東南謂之庫葉齊集地名也

陸之瀚陸子韞言稱寧古塔曰寧官塔云其地南鄰朝

鮮義州橫江爲界離江有一千餘里江外有十四道灣  
係忽喇戶故址吉林外記入云寧古塔尙醇實耕作之  
餘尤好射獵近年漢字事件日增競談文墨

趙雲崧簷曝雜記云廣東言語雖不可了了但音異耳  
至粵西邊地與安南相接之鎮安太平等府如吃飯曰  
緊考吃酒曰緊老吃茶曰緊伽不特音異其言語本異  
也然自粵西至滇之西南徼外大略相通余在滇南各  
土司地令隨行之鎮安人以鄉語與彝人問答相通者  
竟十之六七按此當是文萊種本來之言語也

晃西士加尼遠印度深地記云芒方居民有瑣完布代

二種

布代種自南掌移來

噶斯圍項與西弓河谷之番相似瑣完

今亦學暹羅裝又云余料林伊國一名琅哈潑卽今之  
戲巴自與東京人水戰之後安南政令方行于此所稱  
瑣完者卽此部居民之裔瑣完不從別教而但敬祖先  
余謂四裔多天教而瑣完獨爲祖先教蓋漸染中國之  
流風者也林伊當作林邑自范氏以來中國人之君其  
地者久矣

易餘籥錄道士道人皆賢人之稱文子二十五人道人  
居第三新序謁而得位道士不居也六朝崇尚僧人故  
以此名歸之

西人有亞里西亞菲尼西亞埃及希臘諸邦文字對照表以其本源皆同一象形字箭形字亦與梵文同源歐文出西里亞

意人摩兒格李魯紀行有英文譯本又有契丹行程蒐集又英人有學羅行程考證

續日本紀中大牒云葛木襲漢彥之第六子曰熊逸宿禰是魚養等之祖也 紀中馬養 牛養 犬養 鷹養 豬養 鷗鷯養

思玄賦倚招搖攝提以低徊劉流兮攝提二字不闕歲陰

蒙古名金沙曰錫喇烏蘇

純常子枝語卷二十八

純常子枝語卷二十九

萍鄉文廷式撰

南嶽思禪師立誓願文云釋迦牟尼佛悲門三昧觀衆  
生品本起經中說佛從癸卯年七月七日入胎至甲寅  
年四月八日生至壬申年年十九二月八日出家於癸  
未年年三十臘月八日成道癸酉年年八十二月十五  
日方便入涅槃按釋典言佛壽或言七十九或言八十正法從甲戌年至  
癸巳年足滿五百歲止住像法從甲午年至癸酉年足  
滿一千歲止住末法從甲戌年至癸丑年足滿一萬歲  
止住按各書多言末法三千年此言一萬年入末法過九千八百年後月



光菩薩出真丹國說法大度眾生滿五十二年入涅槃  
後首楞嚴經般舟三昧先滅不現餘經次第滅無量壽  
經在後得百年住大度眾生然後滅去至大惡世又云  
我從末法初始立大誓願按此文當作於梁元帝承聖  
三年甲戌故云末法初始距今年光緒己亥末法已一  
千三百四十六年矣

隋灌頂天台八教大意云巧安止觀者體境法界法界  
寂然常止止卽定也寂然常照名觀觀卽慧也止觀卽  
禪波斯蜜已

萬國興亡史云猶太教有我贊色斯一派悟浮生若大

夢論肉體爲罪因特創虛無恟恍之說基督教與之異議當時基督信者察猶太人來之境遇其國亡其人民離散極人生之至悲至慘此皆厭世之教旨誤之也按厭世之極乃思出世此與婆羅門宗旨爲最近矣耶蘇出乃以救世爲宗故遂奪而易之矣

陳日新醫學條說云祝由科醫家之禁氣術也午貫之法載之周禮善用之則爲教主之耶蘇不善用之則爲黃巾之張角余按古昔以巫醫並稱此固三代以前醫家之遺術也

波斯書有名本達必士者原始創造與佛說樓炭經及

舊約書中之創世記相似全篇共三十四章爲波斯教  
要書其言亞子達神創始天地及光明黑暗二神爭鬪  
與萬物性質及來世事大率先據傳說而後筆之於書  
末章記波斯王統敘祭司統系絕筆於亞拉弗之侵畧  
以年代推之當在中國唐初矣

波斯經典傳今日者殆百數十種然眞傳於教祖者極  
少或出於教徒之演繹或卽爲後世所裒集惟謙都及  
亞比司多二種特爲教徒所尊敬云謙都者注釋之義  
亞比司多者本文之義

亞比司多經以今推之似非成於瑣羅司多臘之手特

數代之間教徒所結集耳然頗類印度之韋陀猶太之舊約亞比司多之外尙有各種典籍則如韋陀之後有優波尼奢度舊約之後有新約書也

唐書大食傳云大食本波斯地日五拜天神又波斯傳云祠天地日月水火西域諸胡受其法以祠祆拜必交股按波斯亞比司多書凡分四類其第三類掖只尼切凡七十二章敘祈禱及贊頌等事於經典中尤重要其祈禱每一晝夜分五期一鴉哈溫午前六時至十時二勒比丹午前十時至午後三時三烏基璉午後三時至六時四阿亦士魯白禮曼午後六時至十二時五烏

沙墾由十二時至午前六時此卽唐書所謂每日五拜也其拜日詞則每日日出正午日沒三誦之拜密多臘詞與拜日詞同誦拜月詞則每遇月之盈虧及新月時三次誦之拜水火詞則凡平時每觸水接火皆誦之又除他四詞其拜水詞每月十日十一十二十六之四日尤須注意誦之此祠天地日月水火之大略也密多臘蓋天神云

唐釋澄觀華嚴經疏第四十七云按寶藏陀羅尼經云我滅度後於南瞻部洲東北方有國名大振那其國中問有山號爲五頂文殊師利童子游行居住余按此文

以振那爲在東北疑佛在南印度時所說支那或作震  
旦或作眞丹惟此作振那知那音近難不當讀奴何反  
也

赫胥黎天演論矯性篇云今夫天行之與人治異趨觸  
目皆然雖欲美言粉飾無益也自吾所身受者觀之則  
天行之用固嘗假手於粗且賤之人心而未嘗誘衷於  
精且貴之明德按此卽莊子人之小人天之君子之說  
也李提摩太大同學云英士胡思禮按當卽實英國格  
致家之領袖嘗暢敘今世安民之法不料流於謬妄竟  
如俄國之尼希利黨人尤爲通儒所齒冷蓋耶蘇教之

與哲學異日必成冰炭之勢矣

日本下田次郎哲學綱領云哲學之二字英人呼斐魯色斐是本希臘語之二語卽斐理亞及索斐亞一喜之意一智之意合此二語爲愛智之義故哲學者智之友愛智之人智者何卽知識卽認識真理也余謂旣愛此智必身證之豈徒認識而已釋家有大智度論此斐魯色斐之云不如徑以智學稱之之爲得也

西人書多言權界余以爲權界之說詩言盡之矣曰天生蒸民有物有則有物者自有之權也有則者羣居之界也曰民之秉彝好是懿德則性善之說而萬國法律

之所由立也此不獨性學家言而政學亦具乎此矣

蒲萄酒印度有之唐玄奘譯阿毘達磨法蘊足論卷一  
云窣羅酒謂米麥等如法蒸煮和麴釀汁投諸藥物醞  
釀具成酒色香味飲已惛醉謂窣羅酒迷麗耶者謂諸  
根莖葉花果汁不和麴釀醞釀具成酒色香味飲已惛  
醉名迷麗耶酒言末沘者謂蒲萄酒或卽窣羅迷麗耶  
酒飲已令醉總名末沘余按末沘與蒲萄聲相近疑前  
說得之迷麗耶酒未知西方今日何品似之也北涼浮  
陀跋摩譯阿毘曇毘婆沙論卷七云如那伽羅國凡人  
飲蒲桃酒東方貴人所不能得博物志云西域有蒲萄



酒積年不敗彼俗云可十年飲之醉彌月乃解

蕭齊僧伽跋陀羅譯善見律毘婆沙第十二云折林者  
男子與女結誓或以香華檳榔更相往還餽致言以此  
結親何以故香花檳榔者皆從林出故名折林按此可  
見印度婚媾之禮南方草木狀云檳榔味苦澀以扶留  
藤古貢灰並食則滑美下氣消穀出林邑彼人以爲貴  
婚族客必先進若邂逅不設用相嫌恨一名賓門藥餞  
今粵俗用檳榔爲婚聘之禮蓋沿於印度亦用以爲款  
姻之禮則本諸林邑也齊文獻王疑傳臨終戒其子曰  
三日施靈惟香火藥水乾飯酒脯檳榔而已是當時喪

供亦用之文選上林賦仁頻并閭孟康曰仁頻欒也仙藥錄欒榔一名欒李崇賢曰仁頻卽欒榔

善見律毘婆沙第二云大德目犍連子帝須與衆僧遣摩哞陀往師子洲摩哞陀待阿育王遣使往師子洲授太子天愛帝須爲王竟然後往從卑地象山與大眾飛騰虛空到師子阿菟羅陀國往至東方眉沙迦山下是故從古至今名爲象山按此錫蘭島佛法之始西書或云佛生此島誤也善見律云於時佛涅槃已二百三十六歲矣

隋釋灌頂大般涅槃經玄義卷下云經云若正見者當

說如來定是無爲那忽體是無爲用是有爲此體用二字對舉亭林二曲所未徵引

又云肇論亦有用冥體寂之語

周易天行健疏云此不言天行乾而言健劉表云詳其名也然則天是體名乾是用名又卷首論易之三名云以无言之存乎道體以有言之存乎器用是體用二字唐初人已習用之余記李二曲集有與顧亭林書考體用二字所自出余嘗質之陳東塾師亦以爲必出釋典蓋中國言理之學自竺教東行而日趨細密不可誣也東塾云釋典能所二字尤精唐人亦屢用之

大般涅槃經玄義卷下云師教二字謂梵佉婁此二字  
應詮世間禮樂醫方技藝治政之法故是世間二字也  
謝靈運云梵佉婁是人名其撮諸廣字爲略如此閒倉  
雅之類從人立名故言梵佉婁雖復廣略還是世間之  
二字按佉盧佉婁同音異譯法苑珠林以梵佉婁爲造  
字人名從謝說也玄義又云梵字應如金光明中說出  
欲論明修梵法歎梵執故是出欲論也佉婁字應是無  
量勝論明十善法歎釋天報善能改惡故言勝論總而  
言之世間二字也是佉婁卽佉婁迦今譯作溫露迦所  
謂勝論師衛世師造六句論者卽是人也梵者或卽西  
書所言迦毘

羅仙人弟子十八部中上首者名筏里沙者梵與筏同音異譯耳然則梵法盧二人卽費大前後二教之首矣筏里沙祕密曼荼羅十住心論卷三云梵云伐利婆此云兩際筏里沙卽伐利婆之異譯

范縝作神滅論余謂神滅卽斷見也梁武諸論雖亦盡理不如卽以經說證之長阿含云有外道執斷見謂無他世凡有十番問答外道云無有他世答言今之日月爲天爲人爲此世他世耶若無他日則無明日又問我見人死不還云何說其受苦故知無他世答云如罪人被毆寧得歸不又問若生天何故不歸答云如人墮廁得出寧更入不又天上一日當此百年生彼二三日未遑歸心設有歸者而汝已化寧得知之又問我鑊煮罪

人密蓋其上伺之不見神出故知無他世答云汝晝眠時傍人在邊見汝神出不又問我剝死人皮斲肉碎骨求神不得故知無他世答云如小兒折薪寸寸分裂求火寧有可得不又問我秤死人更重若神去應輕若無神去則無他世答云如火與鐵鐵失火則重人生有神則輕死失神則重又問我見臨死人反轉求神不得故知無他世答云如人反轉求於貝聲寧得聲耶又問汝雖種種破我執此甚久而不能捨答云如人採稻初見麻取麻次捨麻取麻皮次捨麻皮取縷次捨縷取布次捨布取絹次捨絹取銀次捨銀取金

按此知金銀爲用久矣

捨劣

取勝云何不能捨又問非但我如是說諸人亦如是說  
云何謂我爲非答云兩商人遇鬼鬼爲人像語言前路  
豐米足草載之何爲一商人便棄前路人牛皆饑遂爲  
鬼噉一商人云若得新米草可棄故米草人牛皆不爲  
鬼所食今旣得新何不棄故又問我不能捨勸我則噉  
答曰汝如養豬人路遇糞頭擎還在路逢雨汁下汚傾  
傍人令棄倒更噉他謂汝不養豬故令我棄反噉勸者  
如是番番析破廣演斯義外道便伏

此智者大師妙法蓮華經文句卷一

所此可以答范縝之難又可知神滅之說亦婆羅門古

昔所有也傅大士云恐人生斷見權且立虛名然則般

若眞如豈亦止兒啼之說耶

祕密曼荼羅十住心論卷三十六外道嗢陀南釋曰第一執因中有果論者梵云伐利娑此云兩際卽劫毘羅僧佉弟子兩際外道計因常恆具有果性 第二計從緣顯了論者此二別一數論外道計法體自本有從眾緣顯了聲論外道計聲體是常而但從緣宣吐顯了 第三計去來實有論者此二別一勝論一時論外道計有過去計有未來其相成就猶如現在實有非假 第四計我實有論者卽彼數勝離繫獸主赤衣遍出計卽離蘊非卽非離犢子部等並我實有而是一常 第五



計常論者伊師迦外道等計全常分常有想常無想常俱非常由依靜慮起宿住智及由天眼妄計實常 第六計宿作論者謂無繫外道彼所計執世間士夫現所受苦皆由宿作惡爲因由勤精進吐舊業故自餓投巖修諸苦行 第七計自在論者凡諸世間士夫所受彼計以自在變化爲因或餘丈六時方本際自然虛空極微我等不平等因 第八計害爲正法論者謂淨競劫諸婆羅門爲欲食肉妄立論言若於祠中害諸生命能祀所害若諸助伴皆得生天 第九計邊無邊等論者謂卽依止諸靜慮故於彼世間住有邊想住無邊想俱

不俱想上下有邊於傍無邊 第十計不死矯亂論者  
謂四種不死矯亂外道若有人來問世出世道彼便稱  
云我事不死淨天淨天秘密不可記別等 第十一計  
諸法無因見論者謂無因外道謂依靜慮及依尋伺計  
一切法無因而起我及世間皆無因生 第十二計斷  
論者謂計七事斷滅欲界人天色四靜慮麤四大色如  
病如箭四無色處細色如癰若我死後斷滅無有 第  
十三計空見論者謂依尋伺或依靜慮斷見外道起如  
是見計無因果無有施與無有祠祀定無妙行及與惡  
行二業果報乃至世間無負羅漢 第十四計最勝論

者謂鬪諍劫諸婆羅門是最勝種刹帝等是下劣種諸  
婆羅門是梵王子腹口所生餘則不爾 第十五計清  
淨論者謂有妄計於苑伽河等沐浴支體所有諸惡悉  
皆除滅第一清淨復有外道計持狗戒或持油罌戒或  
持露形戒或持灰戒或持白苦戒或持齋穢戒及現涅  
槃計爲清淨 第十六計吉祥論者謂依尋伺或依靜  
慮但見世間日月薄蝕星宿失度爲事不成故勤供養  
日月星等大誦呪安置茅草謂歷數者作如是計按此  
雖僅數十外道而開之已不啻二十餘家天竺九十  
五外道其可數者大略如是佛所行讚卷二佛入苦行

林品云清淨水生物或食根莖葉或復食華果種種各異道服食亦不同或習於鳥生兩足鉗取食隨鹿食草吸風蟒蛇仙木石舂不食兩齒嚙爲痕或乞食施人取殘而自食或常水沐頭或復奉事水火居習魚仙如是等種種梵志修苦行按此等苦行皆尼乾外道也九十  
佛本行集經卷二十數一切苦行尤夥不悉錄要之悉求王報而已

陳三藏眞諦譯隨相論云外道謂一切法唯有一因生言自在天一因生一切物又云外道有常見斷見常見者計未來受報於現在修苦行凡有十一事一永坐不

起二大發行不住不避險難而漫行三斷食自餓四長  
倚恆立一處五隨日仰頭視日隨日上落視之不懈六  
五炙當晝大熱以日炙頭四邊然火以炙身七眠刺取  
刺置一處以眠其上八投巖九赴火十投水十一供養  
諸天自挑出筋爲琵琶絃彈之斷見者謂身滅我亦滅  
無有未來現在念心所作造種種罪又云跋婆梨柯阿  
賴伽施楊荷反優樓迦腳荷反等三外道起常見執言有我  
說有未來阿梨多聞陀阿輪羅耶那三外道起斷見執  
言無我不說有未來四諦論云弟子先在外道稟受邪  
法或事常行外道按卽大發行不住是或不住一處道護命道相

違道老聲聞道思瞿曇道鳥翅衣道

按當是佛本行讚所謂習於鳥生

事水道編髮道事火道躑形道等又云皮陀及皮陀分  
宿傳世本量判僧伽實廣論欲塵論輦世師論醫  
方論相論算數論時智論獸論鴉域論明論歌儻莊嚴  
論人儻論天儻論天仙王傳等論外道論常行外道等  
乃至九十六種復有草樹藤樹等皮根心花果葉等力  
熟德味等復有世間不可思議希有四大變異業果報  
等有論能分別此按皮陀卽韋陀猶衛世師或作輦世  
師韋紐天或作毘紐天也

英教士蘭士德俄屬游記云住廓爾札城詣各教堂曰

回回曰天主曰阿素多曰白干惟耶蘇教堂則無之沈  
子培曰云白干者蒙古語布兒罕譯言佛也阿素多爲  
何教未詳或疑是印度教門海蘭達爾所奉者

蘭士德游塔什干云往觀猶太人誦經所屋宇雖狹然  
甚潔淨心竊疑之後訪知乃俄兵中之猶太人誦經之  
所由霍占至浩罕云往觀猶太人誦經路人起立摩鬚  
騎者下馬致敬至猶太教堂正在誦經男女分室尖帽  
長衣問其所來及教中之事對以意忖之辭游撒馬兒  
罕往猶太教堂值齋戒日堂外設白帳施地氊具果食  
種人圍坐據云撒馬兒罕共有猶太人二千五百婦女

出門俱戴面巾

隋法師眞諦譯婆藪槃豆法師傳引毘搜紐天王世傳  
毘搜紐卽毘紐中有搜音尤與衛士努音近其傳言出  
閻浮提作王爲伏阿修羅毘伽羅論解阿修羅謂非善  
戲諸天恆以善爲戲樂其恆以惡爲戲樂故有此名亦  
得名非天據此則毘搜紐伏阿修羅事卽衛士努戰西  
窪事矣無明羅刹集卷下云大梵天王魔醯首羅毘紐  
帝釋悉皆屈膝來在我前是毘紐亦稱帝釋四諦論卷  
一云解脫邪執者歸五入毘紐體極入空至世俗住無  
苦上獨存離我德三定果暫捨永捨如是等執解脫者



非定非永名解脫執又云梵釋等天不曾見故樂行健力毘搜紐天等智足未履故

大島貞益譯印度教云摩奴書中所載修身之教頗醇正端嚴歐洲學人謂其訓誡語若摭拾編之可成一完好之修身書云

婆藪槃豆法師傳云佛滅度後五百年中有阿羅漢名迦旃延子先於薩婆多部出家本天竺人後往罽賓國與五百阿羅漢及五百菩薩共撰集薩婆多部阿毘達磨製爲八伽蘭他卽此間云八乾度伽蘭他譯爲結亦曰節謂義類各相接屬故云結以神通力及願力廣宣

告遠近若先聞說阿毘達磨隨所得多少可悉送來於是天龍夜叉乃至阿迦尼師吒諸天有先聞佛說阿毘達磨若略若廣乃至一句一偈悉送與之迦旃延子共諸阿羅漢及諸菩薩簡擇其義若與修多羅毘那耶不相違背即便撰錄若相違背即便棄捨是所取文句隨義類相關若明慧義則安置慧結中若明定義則安置定結中八結合有五萬偈造八結竟復欲造毘婆沙釋之迦旃延子遣人往舍衛國請馬鳴爲表文句馬鳴旣至屬賓迦旃延次第解釋八結諸阿羅漢及菩薩卽共研辯義意若定馬鳴隨卽著文經十二年造毘婆沙方

竟凡百萬偈毘婆沙譯爲廣解表述旣竟迦旃延子卽  
刻石立表云按鳩摩羅什譯馬鳴菩薩傳但記馬鳴至  
月氏因緣不記至罽賓事後漢譯分別功德論卷一云  
迦葉思惟經法浩大唯有阿難能集鳴槌集衆屬阿難  
集遺典八萬二人相須猶盲跛相倚也乃判三分一分  
契經二分毘尼三分阿毘曇按卽阿毘達摩契經者佛所說法  
毘尼者禁律也阿毘曇者大法也所以言大者四諦大  
慧諸法牙旗斷諸邪見故曰大法迦旃延子撰集衆經  
鈔撮要慧呈佛印可故名大法藏也按此記阿難結集  
三藏卽記迦旃延子撰集衆經事隔五百餘年而云呈

佛印可蓋後漢時之西域已僅有迦旃延子所定之阿

毘達磨而不見阿難結集之原本矣

婆藪槃豆即天親亦稱債長子

陳真諦譯十八部論云佛滅度後百一十六年時大僧

別部異法有比丘一名能二名因緣三名多聞此是佛

從始生二部一摩訶僧祇二他毘羅

秦言上座部

此百餘年

中摩訶僧祇部更生異部一名一說二名出世問說三

名窟居又百餘年中摩訶僧祇部復生異部名施設論

又二百年中摩訶提婆外道住支提山於摩訶僧祇部

中復立三部一支提加二佛婆羅三鬱多羅施羅如是

摩訶僧祇中分爲九部

一摩訶僧祇二一說三出世間說四窟居五多聞六施設七游

迦入阿羅說九  
鬱多羅施羅 三百年中上座部中因諍論事立爲異

部一名薩婆多亦名因論先上座部二名雪山部卽此

三百年中於薩婆多部中更生異部名犢子律主卽此姓也

三百年中犢子部復生異部一名達摩鬱多梨二名跋

陀羅耶尼三名彌離亦名三彌底四名六城部此三百

年中薩婆多中更生異部名彌沙部彌沙部中復生異

部因師主因執連名曇無德此三百年中薩婆沙部更

生異部名優梨沙亦名迦葉惟此四百年中薩婆多部更生

異部因大師鬱多羅名僧伽蘭多亦名修多羅論如是

上座部中分爲十二部一上座部 二雪山 三薩婆多 四犢子 五達摩鬱多梨

六跋陀羅耶尼 七彌離底 八六城部 九彌沙  
塞 十曇無德 十一迦葉惟 十二修多羅論部

按他鞞羅上文作體毘履是二十部悉從大乘出也窟

居部唐玄奘譯異部宗輪部作雞胤部施設部作說假

部游迦部作制多山部 真諦亦作只底柯 阿羅說卽西山住部

真諦亦作東山 鬱多羅施羅卽北山住部異部宗輪部上座部

所分一說一切有部二雪山部三犢子部四法上部五

賢冑部六正量部七密林山部八化地部九法藏部十

飲光部十一經量部與真諦譯異名同實大乘說中千

餘年之轉變二十部之異同鬭爭夥矣宜小乘家因而

攻之以爲僞作也

苻秦僧伽跋澄等譯尊婆須蜜論卷十云有寡有生檀  
尼所由原寡不生孖牛憶來導引前往後驅牛者牛長  
者大牛長無寡無有生者出牛入牛者亦復無也又云  
憶牛者無明也按此譯文太奧然以憶牛爲無明實指  
人爲牛種之說唐沙門一行大毘盧遮那成佛經疏卷  
十九云過去劫初素里邪火大梵王下世間作牛形而  
行淫欲

北涼曇無讖譯佛所行讚卷一云婆羅門白王毘求央  
耆羅此二仙人族經歷久遠世各生殊異子毘利訶鉢  
低及與儵迦羅能造帝王論不從先族來薩羅薩仙人

經論久斷絕而生婆羅婆續復明經論現在知見生不  
必由先胄毘耶婆仙人多造諸經論末後胤跋彌廣集  
偈章句阿低利仙人不解醫方論後生阿低離善能治  
百病二生駒尸仙不閑外道論後伽提那王悉解外道  
法甘蔗王始族不能制海潮至婆伽羅王生育千王子  
能制大海潮使不越常限闍那駒王子無師得禪道凡  
得名稱者皆生於自力帝王諸神仙不必承本族按此  
節所述當出韋陀書中亦婆羅門學之始末也其言皆  
生於自力則婆羅門之祀天亦非他力宗矣唐沙門一  
行大毘盧遮那成佛經疏卷二云韋陀是梵王所演四



種明論又云於彼種類之中梵王猶如佛四韋陀典猶如十二部經

陳真諦譯隨相論云佛本說優婆提舍經以解諸義佛滅後阿難大迦旃延等還誦出先時所聞以解經中義如諸弟子造論解經故名爲經優波提舍毘婆沙復從優波提舍中出略優波提舍按此以迦旃延與阿難並稱蓋天竺所傳毘婆沙固無復阿難原本矣又引薩婆多部與正量部義正量部卽真諦譯十八部之彌離底部也

歐洲哲學近以德意志爲最雖未必能實證實悟而以

攀緣心徧知一切法亦可謂窮晰豪芒矣日本人常以  
佛教與之比較有近似者姑撮舉其大概一毘陀文字  
與阿梅洛士黑希倭多士也二地論師與米多列士派  
也三時論師與比達哥辣士派也四尼闍耶與過禮野  
的古也五吠檀多與批鴉魯米尼跌士也六衛巴師迦按  
衛士與恩必多古列士與牒麼庫利達士也七數論與  
阿納氣沙谷拉士與牒加而多也八斫迦婆派與詭辯  
學派及噓牟也九佛陀與達古拉跌士與堪圖士丕諾  
查與馬鳴來普尼仔與龍樹華嚴堪圖與世親三藏經  
與不拉度之會話篇也十世親與堪圖之認識論也十

一不拉度與薛靈古與眞言也十二阿立士多而與哈格魯與智顓哈格魯與索邊哈威而及哈魯獨曼按此今時人三人與起信論之眞如無明一心也其所校量或未恰合存之以備勘驗可以知中西智慧之所通焉

日本中島力造撰西洋哲學小史以二千五百餘年之哲學分爲三期希臘羅馬思想之哲學古代期也羅馬教會隆盛之哲學中世期也自英人鴉痕佛人跌卡魯多之後至今之英獨即德佛三國人之悟入則近代期也其書用列傳體敘次明晰當以中文譯之然余謂西方哲學屢變不窮而以要言之所謂義海而非覺海也

覺海變爲義海乃釋慧寂語見禪宗正派聞近日最新哲學乃歸宗釋家或

當然耳 大慧語錄梵云般若若此云智慧故余謂佛學

亦智學也日本以哲學譯愛智便於分別耳

鵲痕或作培根

論語子以四教文行忠信按白虎通三教云王者設三教夏人之王教以忠殷人之王教以敬周人之王教以文而春秋繁露則言夏忠殷質周文白虎通又引樂稽耀嘉曰顏回尙三教變虞夏又云三教一體而分不可單行故王者行之有先後蓋孔子之四教實兼王者之三教而進之以帝道也文者周之文行者兼敬與質言之殷道也忠者夏后氏之忠文行忠三者三王之道若

循環而孔子一以貫之而加之以信者若唐虞畫象而民不犯則信之至矣書帝典五刑有服孫星衍說謂畫衣冠惟明克允史記五帝紀作惟明能信故知信爲有虞之郅治也白虎通又曰教所以三何法天地人按論語顏淵問爲邦子告之以行夏之時乘殷之輅服周之冕樂則韶舞時輅冕卽天地人之事卽忠敬文之教也樂則韶舞者則信以成之之事也樂緯之言卽因此章而發故德行言語政事文學僅稱四科而文行忠信特稱四教後之言孔教者依此立義則政與教爲一而君道師道燦然可無附會謬妄之說已

尙書大傳子張曰堯舜之主一人不刑而天下治何則教誠而愛深也按誠亦信也

天主教法凡入教之人必自誓不背本國

見交涉公法譯本 暹

羅奉佛俗然詢其國俗云每新君卽位之時羣臣悉向天設誓有盡忠於國雖死不辭之語時宮中預備水盤中藏清水君先以刀畫忠字其中旁有僧人呪水云天水地水人水三水卽一水水中有烈氣飲者心無累倘有逆天命我佛定殛死噉彌但佈利佛菩薩呪畢內侍將水分給家臣飲之其臣多不敢背此誓余嘗與英國署公使竇納樂言吾中國雖聽民從教然凡入教者當

用各國教例使其人先誓不背本國似屬可行竇納樂  
沈吟曰此事貴國政府託君詢問乎抑君自發問端乎  
予未敢輒對也

元敕修百丈清規

卷一總目

云亦輦眞班皇帝旨裏和尚也

里可溫先生

據至元辨僞錄注元人呼道士爲先生

每猶今俗言們也不揀甚麼

差發休當告天祝壽說有來如今依著在先聖旨體例  
裏不揀什麼差發休當告天與咱每祝壽接也里可溫  
卽天主教洪鈞元各教考言之甚詳然當時固與佛道  
兩家同祝帝壽不似今日之顯干刑律不顧國家也

佛教以外如摩醯首羅摩西耶蘇嗎哈默祚樂阿士之

倫皆天教也宋明儒者之攻釋教恆言吾儒本天釋氏  
本心則似儒教亦天教此誣聖之說亦誣儒之說也易  
繫曰先天而天不違後天而奉天時如各教之奉天安  
能有先天之事乎孟子引太甲曰天作孽猶可違自作  
孽不可追如各教之事天天作之孽豈有可違之理乎  
尙書之大義稽古同天中庸之微言高明配天大聖人  
之與天合撰如是而已墨子公孟篇言儒之道足喪天  
下者四而首譏之云儒以天爲不明以鬼爲不神蓋以  
天爲不明者不若婆羅門之天自在天摩西耶蘇之息  
罷天昭昭焉有形有聲以與人卽也以鬼爲不神者敬



鬼神而遠之之類也墨子所譏之儒真儒家之古說而宋儒所謂吾儒本天者欲與釋競而不知其自入於墨也